nevir®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cafetera de goteo programable

NVR-1160DCM / NVR-1170DTCM





Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez y consérvelas para futuras consultas.

ÍNDICE

1 — Información importante antes del uso

2 — Advertencias generales de seguridad

3 — Advertencias específicas para cafeteras

4 — Descripción del producto

5 — Componentes y accesorios

6 — Antes del primer uso

7 — Panel de control y ajuste del reloj

8 — Preparación de café

9 — Programación automática

10 — Mantenimiento en caliente, temperatura y función 1-4

11 — Consejos de uso

12 — Limpieza y mantenimiento

13 — Descalcificación

14 — Resolución de problemas

15 — Especificaciones técnicas

INFORMACIÓN IMPORTANTE ANTES DEL USO

1

Lectura previa obligatoria

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y guárdelas. El uso no conforme con las instrucciones eximirá al fabricante de cualquier responsabilidad.

2

Tensión de alimentación

Compruebe que la tensión de la red coincide con la indicada en la placa de características: **220–240 V~, 50–60 Hz**. Cualquier conexión incorrecta anulará la garantía.

3

Uso doméstico

Producto destinado a uso doméstico. Utilice el aparato exclusivamente en interiores y sobre una superficie estable, plana, seca y resistente al calor.

4

Desconexión antes de manipular

Desconecte el enchufe cuando no utilice el aparato, antes de limpiarlo y antes de manipular sus componentes. Para desenchufar, tire siempre de la clavija y nunca del cable.

5

Mantenimiento

Cualquier reparación distinta de la limpieza habitual debe realizarla personal autorizado. No coloque la cafetera dentro de un armario mientras esté funcionando.

6

Ubicación del aparato

Coloque siempre la cafetera sobre una superficie plana, estable, seca y resistente al calor. Mantenga un espacio libre suficiente alrededor del aparato para garantizar la ventilación adecuada.

SEGURIDAD LEER ANTES DE USAR

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ⚠️ Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato. Guarde este manual en un lugar seguro.

Riesgo eléctrico

No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni la clavija en agua ni en ningún tipo de líquido. No utilice el aparato si el cable, la clavija o el propio equipo están dañados. No permita que el cable cuelgue del borde ni toque superficies calientes. Conecte únicamente a tomas de corriente de **220–240 V~**.

Cable de alimentación

No desenchufe el aparato tirando del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes y de bordes afilados. Si el cable o la clavija están dañados, no utilice el aparato; llévelo a un servicio técnico autorizado para su sustitución.

Niños y personas vulnerables

Puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades reducidas únicamente bajo supervisión o tras recibir instrucciones seguras y comprender los riesgos. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de menores de 8 años. Los niños no deben jugar con el aparato ni realizar su limpieza sin supervisión.

Calor y quemaduras

No toque las superficies calientes; utilice asas y mandos. La placa calefactora conserva calor residual después del uso. Evite el contacto con vapor y agua caliente durante y tras la preparación.

Averías y daños

No utilice el aparato si no funciona correctamente o si está dañado. No intente repararlo usted mismo. Llévelo a un servicio técnico autorizado NEVIR. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.

Uso seguro

No deje el aparato funcionando sin vigilancia. Utilice el aparato sobre una superficie plana, limpia y seca. No coloque la cafetera dentro de un armario ni bajo estantes de poca altura mientras esté en funcionamiento.

ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS PARA CAFETERAS

🔴 ADVERTENCIA: Utilice únicamente agua fría y potable. Nunca ponga la cafetera en funcionamiento sin agua en el depósito.

🚫 No superar el nivel máximo

No supere el nivel máximo del depósito. El exceso de agua puede provocar desbordamientos y dañar el aparato o causar quemaduras.

🚫 Verificar la jarra antes de iniciar

Verifique que la jarra esté correctamente colocada sobre la placa calefactora antes de iniciar la preparación. Durante la preparación, no retire la jarra durante más de 30 segundos para evitar el desbordamiento del portafiltro.

🚫 Usar solo la jarra suministrada

Utilice únicamente la jarra suministrada con el aparato. No la utilice si presenta grietas, desconchados o si el asa está floja o dañada.

🚫 No usar la jarra en cocinas o placas

No coloque la jarra caliente sobre superficies frías o húmedas. No utilice la jarra sobre una cocina, placa u horno. No use estropajos metálicos ni productos abrasivos en la jarra.

⚠️ Esperar entre ciclos consecutivos

Entre dos ciclos consecutivos, apague el aparato, espere unos 5 minutos y rellene con agua fría antes de iniciar un nuevo ciclo.

⚠️ No operar sin agua

Nunca ponga la cafetera en funcionamiento sin agua en el depósito. Hacerlo puede dañar de forma permanente el elemento calefactor y anulará la garantía.

⚠️ Precaución con el vapor

Durante el funcionamiento se genera vapor caliente. Mantenga la cara y las manos alejadas de la zona de salida de vapor al abrir la tapa o durante la preparación.

⚠️ Placa calefactora caliente

La placa calefactora permanece caliente durante y después del uso. No la toque directamente. No coloque objetos inflamables sobre la placa calefactora.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La familia **NEVIR NVR-1160/1170** son cafeteras de goteo programables con cuerpo de acero inoxidable, reloj de 12 horas, programación de inicio automático, función 1-4, avisos acústicos y programa CLEAN. Los dos modelos se diferencian principalmente en el sistema de mantenimiento en caliente:

NVR-1160DCM

Jarra de cristal + Placa calefactora

Jarra de vidrio de **1,8 litros** (hasta 12 tazas). Dispone de **placa calefactora** con tres niveles de temperatura para mantener el café caliente: LOW (78 ± 3 °C), MEDIUM (81 ± 3 °C) y HIGH (84 ± 3 °C). Duración ajustable de 0 a 4 horas (predeterminado 30 min).

NVR-1170DTCM

Jarra Termo (sin placa calefactora)

Jarra termo de **1,2 litros**. **No dispone de placa calefactora**; el propio termo mantiene el café caliente de forma eficiente sin consumo energético adicional.



Características principales (ambos modelos)

Reloj y programación automática

Reloj de 12 horas con AM/PM. Programación de inicio mediante PROG para preparar el café a la hora deseada.

Mantenimiento en caliente ajustable

Tres niveles de temperatura: LOW (78 ± 3 °C), MEDIUM (81 ± 3 °C) y HIGH (84 ± 3 °C). Duración ajustable de 0 a 4 horas; predeterminado 30 minutos. *(Solo NVR-1160DCM)*

Función 1-4 e inicio BREW

Inicio inmediato con BREW/AUTO OFF. Función 1-4 para preparar entre 1 y 4 tazas con tiempo y temperatura optimizados para obtener el mejor sabor. Función de silencio mediante pulsación prolongada de 1-4.

Programa CLEAN y avisos

Programa de limpieza CLEAN. Aviso automático tras aproximadamente 100 ciclos de preparación para recordar la limpieza del aparato.

Potencia: 1000 W

Tensión: 220–240 V~, 50–60 Hz. Capacidad: 1,8 L (NVR-1160DCM) / 1,2 L (NVR-1170DTCM).

COMPONENTES ACCESORIOS

COMPONENTES Y ACCESORIOS



Diferencias por modelo:

NVR-1160DCM

Incluye **jarra de cristal (1,8 L)** y **placa calefactora** con tres niveles de temperatura.

NVR-1170DTCM

Incluye **jarra termo (1,2 L)**. No dispone de placa calefactora; el termo mantiene el calor por sí solo sin consumo energético adicional.

- ## A — Tapa superior

  Permite acceder al depósito y al conjunto del filtro para llenarlo y colocar el portafiltro.

- ## B — Cabezal de salida de agua

  Distribuye el agua caliente de forma uniforme sobre el café molido para una extracción óptima.

- ## C — Conjunto portafiltro

  C1 Portafiltro: soporte desmontable que contiene el filtro. **C2 Filtro permanente:** filtro reutilizable para café molido. **C3 Cuchara dosificadora:** mide el café molido.

- ## D — Depósito de agua integrado

  Se llena desde la parte superior abriendo la tapa. No es extraíble. No superar el nivel MAX indicado.

- ## E — Panel de control y pantalla LED

  Muestra la hora, estado de programación, aviso de limpieza, nivel de temperatura, función 1-4 y AUTO OFF.

- ## F — Placa calefactora

  Mantiene caliente la jarra durante el mantenimiento en caliente. Puede conservar calor residual tras el uso. *Exclusiva del modelo NVR-1160DCM.*

- ## G — Indicador de nivel de agua

  Permite comprobar visualmente el nivel del depósito desde el exterior del cuerpo principal.

- ## H — Jarra de vidrio [1]

  Capacidad 1,8 L (hasta 12 tazas). Asa negra ergonómica. No utilizar si presenta grietas o daños. *Exclusiva del modelo NVR-1160DCM.*

- ## H — Jarra termo [2]

  Capacidad 1,2 L. Mantiene el café caliente sin necesidad de placa calefactora ni consumo energético adicional. *Exclusiva del modelo NVR-1170DTCM.*

- ## I — Cuerpo principal

  Contiene los componentes eléctricos del aparato. No debe sumergirse en agua ni en ningún otro líquido.

ANTES DEL PRIMER USO

1 — Desembalaje y verificación

Retire el embalaje y compruebe que están presentes todos los componentes: jarra de vidrio, portafiltro, filtro permanente y cuchara dosificadora. Notifique al distribuidor cualquier daño o pieza que falte antes de utilizar el aparato.

2 — Limpieza inicial de accesorios

Lave la jarra, el portafiltro, el filtro permanente y la cuchara dosificadora con agua templada y detergente suave. Aclare abundantemente y seque bien antes de usar.

3 — Instalación del aparato

Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable, seca y resistente al calor. Asegúrese de que hay suficiente espacio alrededor para una correcta ventilación.

4 — Primer ciclo solo con agua

Abra la tapa y llene el depósito con agua fría sin añadir café. Coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora. Conecte el aparato: la pantalla mostrará 12:00 AM, parpadeará cinco veces y sonará un aviso. Pulse BREW/AUTO OFF y deje que finalice un ciclo completo solo con agua.

5 — Verificación y repetición si es necesario

Deseche el agua del ciclo de enjuague. Si percibe olor de fabricación, repita el ciclo de enjuague con agua fría. Tras la prueba, el aparato está listo para preparar café.

PANEL DE CONTROL Y AJUSTE DEL RELOJ





Indicadores de la pantalla

- **PROG:** programación automática activa
- **AUTO OFF:** mantenimiento en caliente activo
- **CLEAN:** programa de limpieza o aviso de limpieza
- **AM/PM:** indicador del período horario
- **LOW / MEDIUM / HIGH:** nivel de temperatura seleccionado
- **1-4:** preparación de cantidades reducidas (1 a 4 tazas) activa

Botones del panel

- **HR:** ajuste de horas
- **MIN:** ajuste de minutos
- **PROG:** activar programación automática
- **BREW/AUTO OFF:** iniciar preparación, confirmar programación o cancelar
- **CLEAN:** iniciar programa de limpieza
- **CARAFE TEMP** (corta): seleccionar LOW, MEDIUM o HIGH
- **CARAFE TEMP** (larga): ajustar duración de mantenimiento
- **1-4** (corta): preparar entre 1 y 4 tazas con tiempo y temperatura optimizados para pequeñas cantidades
- **1-4** (larga): activar o desactivar sonidos

Ajuste del reloj

1 | 2 | 3 | 4

Paso 1

Pulse HR o MIN; la hora parpadeará en la pantalla indicando que está en modo ajuste.

Paso 2

Ajuste las horas y los minutos con HR y MIN. Mantenga pulsado para avance rápido.

Paso 3

Tras 5 segundos sin pulsar, la pantalla parpadeará cinco veces y sonará un aviso de confirmación.

Paso 4

Tras un corte de corriente, ajuste de nuevo la hora. En espera, mantenga HR y MIN 2 s para restablecer los ajustes de fábrica (sonarán tres avisos).

PREPARACIÓN DE CAFÉ

Utilice la siguiente secuencia de seis pasos para preparar café con la **NEVIR NVR-1160DCM**.

Abrir la tapa y llenar el depósito

Abra la tapa superior y llene el depósito con agua fría hasta el nivel deseado. No supere la marca MAX. Consulte el indicador lateral de nivel para verificar la cantidad.

Colocar el portafiltro

Coloque el portafiltro (C1) correctamente en su alojamiento. Asegúrese de que encaja de forma segura antes de continuar.

Colocar el filtro

Introduzca el filtro permanente (C2) en el portafiltro. Para usar un filtro de papel n.º 4, retire antes el filtro permanente y coloque el filtro de papel.

Añadir café molido

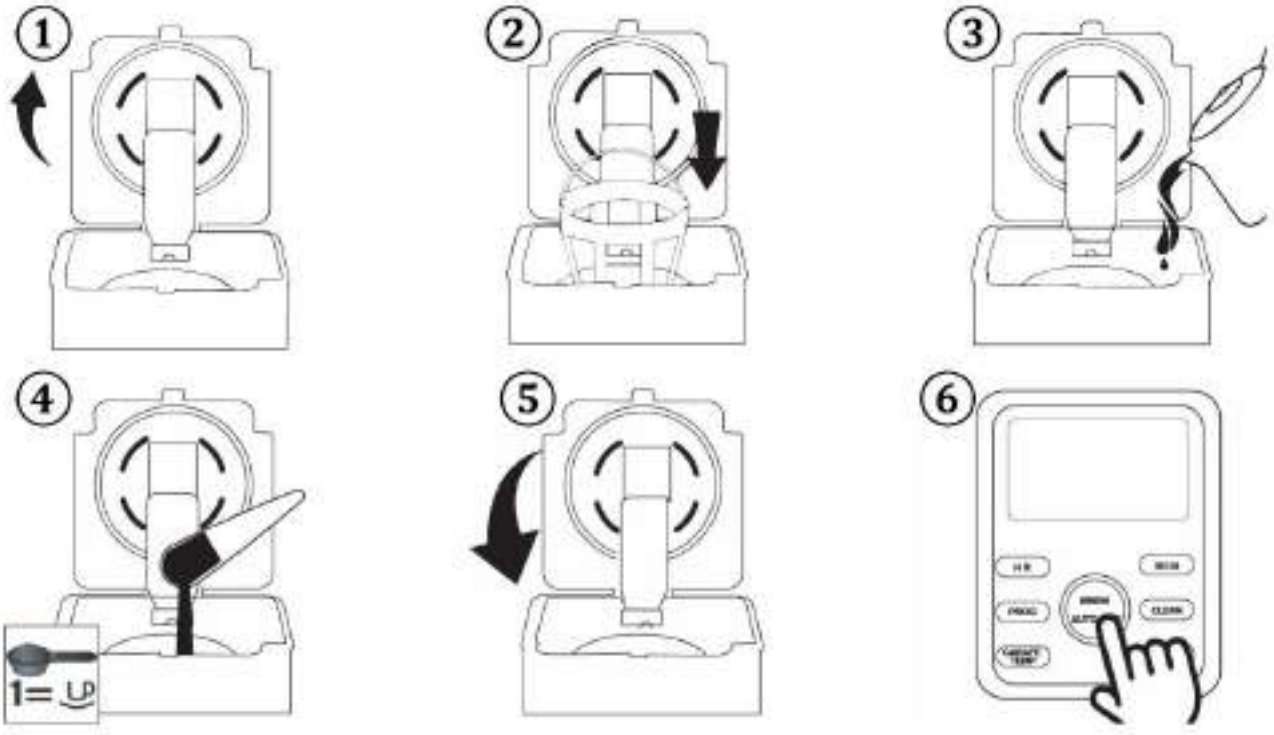
Añada café molido con la cuchara dosificadora (C3). Como orientación inicial, use una medida rasa por taza y ajuste al gusto. No compacte ni sobrecargue el filtro.

Cerrar la tapa y colocar la jarra

Cierre la tapa correctamente. Coloque la jarra de vidrio (H) sobre la placa calefactora (F) asegurándose de que está bien encajada.

Pulsar BREW/AUTO OFF

Pulse BREW/AUTO OFF. El botón se iluminará, se mostrará brevemente el nivel de temperatura y comenzará la preparación. Al terminar sonarán tres avisos y el aparato pasará al mantenimiento en caliente.



⚠ ⚠️ Durante la preparación no retire la jarra durante más de 30 segundos. Si la retira, el café puede desbordar el portafiltro.

PROGRAMACIÓN AUTOMÁTICA — PROG

Antes de programar, ajuste correctamente la hora actual y prepare previamente el agua, el filtro y el café molido en el aparato.



1

Paso 1 — Pulsar PROG

En modo de espera, pulse PROG. La hora de inicio programada parpadeará en la pantalla.

2

Paso 2 — Ajustar la hora

Ajuste la hora de inicio deseada con HR y MIN. Mantenga pulsado para avance rápido.

3

Paso 3 — Confirmar

Espere 5 segundos: la pantalla parpadeará cinco veces y sonará un aviso de confirmación.

4

Paso 4 — Activar BREW/AUTO OFF

Pulse BREW/AUTO OFF dentro de los 10 segundos siguientes. PROG y la hora programada quedarán iluminados de forma permanente.

Durante el modo PROG activo

CARAFE TEMP

Cambia el nivel de temperatura (LOW / MEDIUM / HIGH) para la preparación programada.

1-4

Activa o desactiva la función de preparación de 1 a 4 tazas con tiempo y temperatura optimizados para la preparación programada.

PROG

Muestra la hora programada cuando se pulsa. No cancela la programación.

BREW/AUTO OFF

Cancela la programación activa. La pantalla dejará de mostrar PROG iluminado.

⚠ ⚠️ La programación se pierde si se desconecta el aparato o se interrumpe la alimentación eléctrica. Vuelva a ajustar la hora y la programación tras cualquier corte de corriente.

MANTENIMIENTO EN CALIENTE, TEMPERATURA Y 1-4

ℹ️ **Función exclusiva del modelo NVR-1160DCM.** El modelo **NVR-1170DTCM no dispone de placa calefactora**, ya que su jarra termo mantiene el café caliente por sí sola sin necesidad de mantenimiento en caliente. El contenido de esta sección aplica únicamente al modelo NVR-1160DCM.

Ajuste de la duración del mantenimiento

Acceder al ajuste

En espera, mantenga pulsado CARAFE TEMP durante 3 segundos. La pantalla mostrará **0:30** y AUTO OFF parpadeará.

Modificar el valor

HR aumenta el tiempo por horas hasta un máximo de 4 horas. MIN alterna entre 00 y 30 minutos.

Guardar el ajuste

Espere 5 segundos sin pulsar ningún botón para guardar el valor. Para desactivar el mantenimiento en caliente, ajuste 0:00 antes de preparar café.

Niveles de temperatura

LOW — Temperatura baja

78 ± 3 °C. Ideal para quienes prefieren el café a temperatura más suave o van a tomarlo rápidamente.

MEDIUM — Temperatura media

81 ± 3 °C. **Ajuste predeterminado de fábrica.** Temperatura equilibrada para la mayoría de los usos.

HIGH — Temperatura alta

84 ± 3 °C. Para quienes prefieren el café muy caliente durante el mantenimiento en caliente.

Pulse brevemente **CARAFE TEMP** para cambiar entre los niveles LOW, MEDIUM y HIGH.

Función 1-4 y silencio

☕ 1-4 — Preparación optimizada

Pulse brevemente 1-4 y, a continuación, pulse BREW/AUTO OFF para preparar entre 1 y 4 tazas con tiempo y temperatura optimizados. La función 1-4 se desactiva automáticamente al finalizar la preparación.

🔇 Silencio

Mantenga pulsado 1-4 para desactivar o reactivar los sonidos de los botones. El aviso asociado a BREW/AUTO OFF puede mantenerse activo de forma independiente.

CONSEJOS DE USO

Agua y café adecuados

Use siempre agua fría y potable. Emplee café molido adecuado para cafeteras de filtro. El café molido muy fino puede obstruir el filtro permanente y causar desbordamiento.

Dosificación correcta

Como punto de partida, use una medida rasa de la cuchara dosificadora por taza. Si el café queda demasiado suave, aumente ligeramente la cantidad o active la función **1-4**. Si sale demasiado fuerte, reduzca la cantidad de café.

No compactar el café molido

No compacte el café molido en el filtro. El café compactado dificulta el paso del agua y puede provocar desbordamientos o una extracción desigual.

Limpieza frecuente del filtro y cabezal

Mantenga limpios el cabezal de salida de agua, el portafiltro y el filtro permanente. Los residuos de café pueden afectar al sabor y al rendimiento del aparato.

Tiempo de mantenimiento adecuado

No deje el café en mantenimiento durante más tiempo del necesario. El sabor y el aroma del café se degradan con el tiempo en la placa calefactora. Ajuste el tiempo de mantenimiento según sus hábitos de consumo.

Esperar entre ciclos

Deje enfriar el aparato unos 5 minutos antes de iniciar un nuevo ciclo. No coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora.

NVR-1170DTCM

Consejos específicos para la jarra termo

⏱️ Límite de tiempo en la jarra termo

No deje el café en la jarra termo más de **4–6 horas**. Aunque la jarra mantiene la temperatura sin placa calefactora, el sabor y el aroma se degradan progresivamente con el paso del tiempo.

🌡️ Precalentar la jarra termo

Antes de verter el café, llene la jarra con agua caliente durante unos segundos y deséchela. Este precalentamiento mejora significativamente la retención de temperatura del café.

↗️ Inclinar lentamente al verter

Al servir, incline la jarra lentamente para evitar derrames por la boca del termo. Un vertido rápido puede provocar salpicaduras debido al diseño de la tapa.

🚫 No llenar hasta el borde máximo

Evite llenar la jarra hasta su capacidad máxima. Dejar un pequeño margen previene derrames al cerrar la tapa o al inclinar la jarra para servir.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ ⚠️ Desenchufe el aparato y deje enfriar completamente antes de limpiar cualquier componente.

Limpieza habitual

Antes de limpiar

Desenchufe y deje enfriar completamente. No sumerja el cuerpo principal, el cable ni la clavija.

Componentes desmontables

Lave la jarra, el portafiltro, el filtro permanente y la cuchara dosificadora con agua templada, detergente suave y una esponja o cepillo no abrasivo. No lave la jarra en lavavajillas.

Exterior y cuerpo principal

Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo y seque. No use disolventes, estropajos metálicos ni limpiadores abrasivos.

NVR-1170DTCM

Limpieza de la jarra termo

Solo limpieza manual

No lavar en lavavajillas. Limpiar a mano únicamente.

Enjuague tras cada uso

Enjuagar con agua caliente después de cada uso para evitar acumulación de residuos.

Limpieza profunda

Llenar con agua caliente y unas gotas de lavavajillas, agitar suavemente y aclarar bien.

Sin productos abrasivos

No usar estropajos abrasivos ni productos químicos agresivos que puedan dañar el interior del termo.

Secado correcto

Dejar secar con la tapa abierta para evitar la acumulación de humedad y olores.

Programa CLEAN

01

Preparar

Llene el depósito con agua fría, sin café. Coloque la jarra sobre la placa calefactora.

02

Iniciar

En espera, pulse CLEAN; el indicador CLEAN parpadeará. A continuación, pulse BREW/AUTO OFF para confirmar el inicio.

03

Ciclo automático

El aparato funcionará 1 minuto y se detendrá 2 minutos de forma alterna hasta vaciar el depósito. Puede cancelar pulsando CLEAN o BREW/AUTO OFF.

04

Finalización

Al finalizar sonará un aviso y CLEAN se apagará. Deseche el agua de la jarra.

DESCALCIFICACIÓN

Descalcifique cuando aumente el tiempo de preparación o aparezcan ruidos inusuales o caudal irregular. La frecuencia depende de la dureza del agua local.

1

Paso 1 — Producto descalcificador

Utilice un producto descalcificador apto para cafeteras de goteo, siguiendo las instrucciones del fabricante del descalcificador en cuanto a concentración y proceso.

2

Paso 2 — Ciclo de descalcificación

Siga el proceso indicado en el descalcificador. En general, llene el depósito con la solución preparada y deje que el aparato complete el ciclo.

3

Paso 3 — Enjuague

Realice uno o dos ciclos completos solo con agua fría para eliminar cualquier resto del producto descalcificador antes de preparar café.

Si el servicio técnico autoriza el uso de vinagre blanco diluido como método alternativo, siga las instrucciones específicas del servicio técnico. No aplique concentraciones no documentadas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No se enciende	Enchufe, toma o botón sin pulsar.	Compruebe el enchufe, la toma y pulse BREW/AUTO OFF.
PROG no inicia	Hora no ajustada o BREW/AUTO OFF no pulsado en 10 s.	Ajuste la hora actual y pulse BREW/AUTO OFF dentro de 10 s tras confirmar PROG.
El filtro desborda	Jarra retirada más de 30 s, exceso de café o filtro mal colocado.	Coloque bien el portafiltro y el filtro; reduzca la cantidad de café.
Café muy suave	Poca cantidad de café o demasiada agua.	Aumente la dosis de café o reduzca el agua. Active 1-4.
No mantiene caliente	Tiempo de mantenimiento en 0:00.	Ajuste la duración del mantenimiento (CARAFE TEMP prolongado).
CLEAN encendido	Aviso de limpieza tras ~100 ciclos.	Ejecute el programa CLEAN.
Poco caudal o ruidos	Acumulación de cal.	Realice un ciclo de descalcificación.
Hora incorrecta	Corte de corriente.	Reajuste la hora con HR y MIN.
E1 / E2 / E3	Error funcional interno.	Desconecte el aparato y contacte con el servicio técnico autorizado NEVIR.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Marca	NEVIR	NEVIR
Modelo	NVR-1160DCM	NVR-1170DTCM
Tipo de aparato	Cafetera de goteo programable	Cafetera de goteo programable
Tipo de jarra	Jarra de cristal	Jarra Termo
Capacidad	1,8 L (hasta 12 tazas)	1,2 L
Placa calefactora	Sí (3 niveles: LOW / MEDIUM / HIGH)	No (el termo mantiene el calor)
Potencia	1000 W	1000 W
Tensión / Frecuencia	220–240 V~, 50–60 Hz	220–240 V~, 50–60 Hz
Clase de protección	Clase I	Clase I

Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso. Consulte la etiqueta del producto o contacte con el SAT NEVIR para información actualizada.

ELIMINACIÓN, RECICLAJE Y GARANTÍA

Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)

No deseche este producto junto con los residuos domésticos ordinarios. La recogida selectiva de este tipo de residuo es necesaria y obligatoria conforme a la normativa vigente.

El símbolo del contenedor de basura tachado indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico ordinario. Deposítelo en un punto de recogida autorizado de aparatos eléctricos y electrónicos: puntos limpios o ecoparques municipales, contenedores específicos de RAEE en zonas comerciales o establecimientos distribuidores en el marco de la recogida en el punto de venta.



Garantía

Conserve la factura o justificante de compra como documento acreditativo de la garantía.

La garantía cubre defectos de fabricación en los términos y durante el plazo legalmente aplicable en el país de venta conforme a la normativa vigente en materia de garantías de bienes de consumo.

La garantía no cubre:

- Daños por uso incorrecto o contrario a las instrucciones
- Golpes, caídas o daños físicos externos
- Falta de mantenimiento o limpieza
- Desgaste normal de las piezas
- Uso de accesorios no autorizados
- Reparaciones realizadas por personal no autorizado

Para asistencia técnica, contacte con el establecimiento de compra o con el servicio técnico autorizado de NEVIR.

nevir®

INSTRUCTION MANUAL

Programmable drip coffee maker

NVR-1160DCM / NVR-1170DTCM





Please read these instructions carefully before using the appliance for the first time and keep them for future reference.

TABLE OF CONTENTS

1 — Important information before use

2 — General safety warnings

3 — Specific warnings for coffee makers

4 — Product description

5 — Components and accessories

6 — Before first use

7 — Control panel and clock setting

8 — Brewing coffee

9 — Automatic programming

10 — Keep warm, temperature and 1-4

11 — Usage tips

12 — Cleaning and maintenance

13 — Descaling

14 — Troubleshooting

15 — Technical specifications

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

1

Required Prior Reading

Read the instructions for use carefully before using the appliance for the first time and keep them for future reference. Use that does not comply with the instructions will release the manufacturer from any liability.

2

Power Supply Voltage

Check that the mains voltage matches the one indicated on the rating plate: **220–240 V~, 50–60 Hz**. Any incorrect connection will void the warranty.

3

Domestic Use

This product is intended for domestic use and similar applications Use the appliance exclusively indoors and on a stable, flat, dry, and heat-resistant surface.

4

Disconnect Before Handling

Unplug the appliance when not in use, before cleaning it, and before handling its components. When unplugging, always pull from the plug and never from the cord.

5

Maintenance

Any repair other than routine cleaning must be carried out by authorized personnel. Do not place the coffee maker inside a cabinet while it is operating.

6

Appliance Placement

Always place the coffee maker on a flat, stable, dry, and heat-resistant surface. Keep sufficient free space around the appliance to ensure adequate ventilation.

SAFETY READ BEFORE USE

GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠ ⚠️ Read all instructions before using this appliance. Keep this manual in a safe place.

Electrical hazard

Do not submerge the appliance, power cord, or plug in water or any type of liquid. Do not use the appliance if the cord, plug, or the unit itself are damaged. Do not allow the cord to hang over the edge or touch hot surfaces. Connect only to outlets of **220–240 V~**.

Power cord

Do not unplug the appliance by pulling the cord. Keep the cord away from hot surfaces and sharp edges. If the cord or plug are damaged, do not use the appliance; take it to an authorized service center for replacement.

Children and vulnerable persons

May be used by children aged 8 and over and persons with reduced capabilities only under supervision or after receiving safe usage instructions and understanding the risks. Keep the appliance and cord out of reach of children under 8 years old. Children must not play with the appliance or clean it without supervision.

Heat and burns

Do not touch hot surfaces; use handles and controls. The heating plate retains residual heat after use. Avoid contact with steam and hot water during and after preparation.

Malfunctions and damage

Do not use the appliance if it is not working properly or if it is damaged. Do not attempt to repair it yourself. Take it to an authorized NEVIR service center. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.

Safe use

Do not leave the appliance running unattended. Use the appliance on a flat, clean, and dry surface. Do not place the coffee maker inside a cabinet or under low shelves while it is in operation.

SPECIFIC WARNINGS FOR COFFEE MAKERS

⊗ 🔴 WARNING: Use only cold, potable water. Never operate the coffee maker without water in the reservoir.

🚫 Do not exceed the maximum level

Do not exceed the maximum level of the reservoir. Excess water may cause overflow and damage the appliance or cause burns.

🚫 Check the carafe before starting

Make sure the carafe is correctly placed on the warming plate before starting the brewing process. During brewing, do not remove the carafe for more than 30 seconds to avoid overflow from the filter holder.

🚫 Use only the supplied carafe

Use only the carafe supplied with the appliance. Do not use it if it has cracks, chips, or if the handle is loose or damaged.

🚫 Do not use the carafe on stoves or cooktops

Do not place the hot carafe on cold or wet surfaces. Do not use the carafe on a stove, cooktop, or in an oven. Do not use metal scourers or abrasive products on the carafe.

⚠️ Wait between consecutive cycles

Between two consecutive cycles, turn off the appliance, wait approximately 5 minutes, and refill with cold water before starting a new cycle.

⚠️ Do not operate without water

Never operate the coffee maker without water in the reservoir. Doing so may permanently damage the heating element and will void the warranty.

⚠️ Caution with steam

Hot steam is generated during operation. Keep your face and hands away from the steam outlet area when opening the lid or during brewing.

⚠️ Hot warming plate

The warming plate remains hot during and after use. Do not touch it directly. Do not place flammable objects on the warming plate.

PRODUCT DESCRIPTION

The **NEVIR NVR-1160DCM** and **NVR-1170DTCM** are programmable drip coffee makers with stainless steel bodies, 12-hour clock, automatic start programming, 1-4 function, acoustic alerts, and CLEAN program. They differ in their carafe and keep-warm system.



Model Comparison

NVR-1160DCM

Glass Carafe + Heating Plate

1.8-litre glass carafe. Features an electric heating plate for the keep-warm function with three temperature levels: LOW (78 ± 3 °C), MEDIUM (81 ± 3 °C), and HIGH (84 ± 3 °C). Adjustable duration from 0 to 4 hours; default is 30 minutes.

NVR-1170DTCM

Thermal Carafe — No Heating Plate

1.2-litre thermal carafe. No heating plate required — the double-walled thermal carafe itself keeps coffee warm naturally, preserving temperature without additional energy consumption.

Main Features

Clock and Automatic Programming

12-hour clock with AM/PM. Start programming via PROG to prepare coffee at the desired time.

1-4 Function and BREW Start

Immediate start with BREW/AUTO OFF. 1-4 function optimizes brewing time and temperature when preparing between 1 and 4 cups. Silence function via long press of 1-4.

CLEAN Program and Alerts

CLEAN cleaning program. Automatic alert after approximately 100 brewing cycles to remind the user to clean the appliance.

Power: 1000 W

Voltage: 220–240 V~, 50–60 Hz. Capacity up to 12 cups (NVR-1160DCM: 1.8 L glass carafe / NVR-1170DTCM: 1.2 L thermal carafe).

COMPONENTS ACCESSORIES

COMPONENTS AND ACCESSORIES



Model differences: The **NVR-1160DCM** includes a 1.8 L glass carafe and a heating plate (keep-warm function). The **NVR-1170DTCM** includes a 1.2 L thermal carafe with no heating plate — the double-walled carafe keeps coffee warm on its own.

- ## A — Top lid

  Provides access to the reservoir and filter assembly for filling and placing the filter holder.

- ## B — Water outlet head

  Distributes hot water evenly over the ground coffee for optimal extraction.

- ## C — Filter holder assembly

  C1 Filter holder: removable support that holds the filter. **C2 Permanent filter:** reusable filter for ground coffee. **C3 Measuring spoon:** measures ground coffee.

- ## D — Integrated water reservoir

  Filled from the top by opening the lid. Not removable. Do not exceed the MAX level indicated.

- ## E — Control panel and LED display

  Shows the time, programming status, cleaning reminder, temperature level, 1-4, and AUTO OFF.

- NVR-1160DCM

  ## F — Heating plate

  Keeps the carafe warm during the keep-warm function. May retain residual heat after use. *Not included in NVR-1170DTCM.*

- ## G — Water level indicator

  Allows you to visually check the reservoir level from the outside of the main body.

- NVR-1160DCM

  ## H — Glass carafe

  Capacity 1.8 L (up to 12 cups). Ergonomic black handle. Do not use if cracked or damaged.

- NVR-1170DTCM

  ## H — Thermal carafe

  Capacity 1.2 L. Double-walled insulated carafe that keeps coffee warm without a heating plate. No additional energy consumption required.

- ## I — Main body

  Contains the electrical components of the appliance. Must not be submerged in water or any other liquid.

BEFORE FIRST USE

1 — Unboxing and Verification

Remove the packaging and verify that all components are present: glass carafe, filter holder, permanent filter, and measuring spoon. Notify the retailer of any damage or missing parts before using the appliance.

2 — Initial Cleaning of Accessories

Wash the carafe, filter holder, permanent filter, and measuring spoon with lukewarm water and mild detergent. Rinse thoroughly and dry well before use.

3 — Appliance Installation

Place the appliance on a flat, stable, dry, and heat-resistant surface. Make sure there is enough space around it for proper ventilation.

4 — First Cycle with Water Only

Open the lid and fill the reservoir with cold water without adding coffee. Place the empty carafe on the warming plate. Plug in the appliance: the display will show 12:00 AM, flash five times, and sound an alert. Press BREW/AUTO OFF and allow a complete cycle to run with water only.

5 — Verification and Repetition if Necessary

Discard the water from the rinse cycle. If you notice a manufacturing odor, repeat the rinse cycle with cold water. After the test, the appliance is ready to brew coffee.

CONTROL PANEL AND CLOCK SETTING





Display Indicators

- **PROG:** automatic programming active
- **AUTO OFF:** keep-warm mode active
- **CLEAN:** cleaning program or cleaning reminder
- **AM/PM:** time period indicator
- **LOW / MEDIUM / HIGH:** selected temperature level
- **1-4:** small batch brewing mode active (1–4 cups)

Panel Buttons

- **HR:** hour adjustment
- **MIN:** minute adjustment
- **PROG:** activate automatic programming
- **BREW/AUTO OFF:** start brewing, confirm programming, or cancel
- **CLEAN:** start cleaning program
- **CARAFE TEMP** (short press): select LOW, MEDIUM, or HIGH
- **CARAFE TEMP** (long press): adjust keep-warm duration
- **1-4** (short press): optimize brew time and temperature for 1–4 cups
- **1-4** (long press): enable or disable sounds

Clock Setting

1 2 3 4

Step 1

Press HR or MIN; the time will flash on the display indicating it is in adjustment mode.

Step 2

Adjust the hours and minutes using HR and MIN. Hold the button down for fast advance.

Step 3

After 5 seconds without pressing any button, the display will flash five times and a confirmation beep will sound.

Step 4

After a power outage, set the time again. While on standby, hold HR and MIN for 2 seconds to restore factory settings (three beeps will sound).

COFFEE PREPARATION

Use the following six-step sequence to brew coffee with the **NEVIR NVR-1160DCM**.

Open the lid and fill the water tank

Open the top lid and fill the water tank with cold water up to the desired level. Do not exceed the MAX mark. Check the side water level indicator to verify the amount.

Insert the filter holder

Place the filter holder (C1) correctly in its housing. Make sure it fits securely before continuing.

Insert the filter

Place the permanent filter (C2) into the filter holder. To use a #4 paper filter, first remove the permanent filter and insert the paper filter in its place.

Add ground coffee

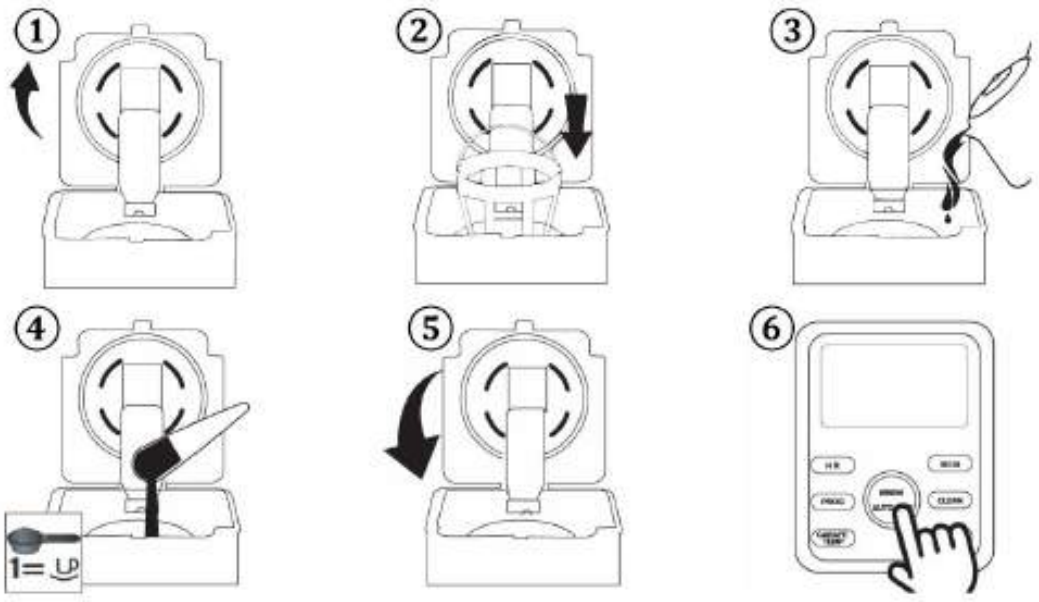
Add ground coffee using the measuring scoop (C3). As a starting guide, use one level measure per cup and adjust to taste. Do not pack or overfill the filter.

Close the lid and place the carafe

Close the lid properly. Place the glass carafe (H) on the heating plate (F), making sure it is securely seated.

Press BREW/AUTO OFF

Press BREW/AUTO OFF. The button will light up, the temperature level will be briefly displayed, and brewing will begin. When finished, three beeps will sound and the appliance will switch to the keep-warm mode.



⚠ ⚠️ During brewing, do not remove the carafe for more than 30 seconds. If removed, coffee may overflow from the filter holder.

AUTOMATIC PROGRAMMING — PROG

Before programming, correctly set the current time and prepare the water, filter, and ground coffee in the appliance in advance.



1

Step 1 — Press PROG

In standby mode, press PROG. The programmed start time will flash on the display.

2

Step 2 — Set the Time

Adjust the desired start time using HR and MIN. Hold down for fast advance.

3

Step 3 — Confirm

Wait 5 seconds: the display will flash five times and a confirmation beep will sound.

4

Step 4 — Activate BREW/AUTO OFF

Press BREW/AUTO OFF within the next 10 seconds. PROG and the programmed time will remain permanently lit.

During Active PROG Mode

CARAFE TEMP

Changes the temperature level (LOW / MEDIUM / HIGH) for the programmed brew.

1-4

Enables or disables the optimized brewing function for 1 to 4 cups, adjusting time and temperature for smaller quantities.

PROG

Displays the programmed time when pressed. Does not cancel the programming.

BREW/AUTO OFF

Cancels the active programming. The display will stop showing PROG as lit.

⚠ ⚠️ The programming is lost if the appliance is unplugged or the power supply is interrupted. Reset the time and programming after any power outage.

KEEP WARM, TEMPERATURE, AND 1-4

🔆 **Model-Specific Feature:** The keep warm / heating plate function is **exclusive to the NVR-1160DCM** model. The **NVR-1170DTCM does not have a heating plate** — its thermal carafe is designed to keep coffee hot on its own without any external heat source. The settings described on this card apply only to the **NVR-1160DCM**.

Adjusting the Keep Warm Duration

Access the Setting

In standby mode, press and hold CARAFE TEMP for 3 seconds. The display will show **0:30** and AUTO OFF will flash.

Modify the Value

HR increases the time in one-hour increments up to a maximum of 4 hours. MIN toggles between 00 and 30 minutes.

Save the Setting

Wait 5 seconds without pressing any button to save the value. To disable the keep warm function, set it to 0:00 before brewing coffee.

Temperature Levels

LOW — Low Temperature

78 ± 3 °C. Ideal for those who prefer their coffee at a milder temperature or plan to drink it right away.

MEDIUM — Medium Temperature

81 ± 3 °C. **Factory default setting.** Balanced temperature suitable for most uses.

HIGH — High Temperature

84 ± 3 °C. For those who prefer their coffee very hot during the keep warm period.

Briefly press **CARAFE TEMP** to cycle between LOW, MEDIUM, and HIGH levels.

1-4 Function and Silent Mode

☕ 1-4 — Small Batch Brewing

Briefly press 1-4 and then press BREW/AUTO OFF to brew 1 to 4 cups with optimized brew time and temperature for a better-tasting result. The 1-4 function turns off automatically when brewing is complete.

🔇 Silent Mode

Press and hold 1-4 to turn button sounds off or back on. The alert associated with BREW/AUTO OFF can remain active independently.

USAGE TIPS

Proper Water and Coffee

Always use cold, drinkable water. Use ground coffee suitable for drip coffee makers. Very finely ground coffee can clog the permanent filter and cause overflow.

Correct Dosage

As a starting point, use one level scoop of the measuring spoon per cup. If the coffee is too weak, slightly increase the amount or activate the **1-4** function (optimized brewing time and temperature for 1 to 4 cups). If it comes out too strong, reduce the amount of coffee.

Do Not Tamp the Ground Coffee

Do not tamp the ground coffee in the filter. Tamped coffee restricts water flow and can cause overflow or uneven extraction.

Frequent Cleaning of Filter and Shower Head

Keep the water shower head, filter holder, and permanent filter clean. Coffee residue can affect the flavor and performance of the appliance.

Appropriate Keep-Warm Time

Do not leave coffee on keep-warm for longer than necessary. Coffee flavor and aroma degrade over time on the warming plate. Adjust the keep-warm time according to your consumption habits.

Wait Between Cycles

Allow the appliance to cool for about 5 minutes before starting a new cycle. Do not place an empty carafe on the warming plate.

[NVR-1170DTCM] Thermal Carafe Tips

- **Consumption time:** Do not leave coffee in the thermal carafe for more than 4–6 hours to preserve flavor and aroma.
- **Pre-warming:** Pre-warming the thermal carafe with hot water before brewing improves temperature retention.
- **Pouring:** When pouring, tilt the carafe slowly to avoid spills from the carafe spout.
- **Fill level:** Do not fill the thermal carafe to the maximum level to avoid spills when closing the lid.

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ ⚠️ Unplug the appliance and allow it to cool completely before cleaning any component.

Regular Cleaning

Before Cleaning

Unplug and allow to cool completely. Do not submerge the main body, cord, or plug.

Removable Components

Wash the carafe, filter holder, permanent filter, and measuring spoon with warm water, mild detergent, and a non-abrasive sponge or brush. Do not wash the carafe in the dishwasher.

Exterior and Main Body

Clean the exterior of the appliance with a damp cloth and dry. Do not use solvents, metal scourers, or abrasive cleaners.

CLEAN Program

01

Prepare

Fill the water tank with cold water, without coffee. Place the carafe on the warming plate.

02

Start

In standby mode, press CLEAN; the CLEAN indicator will flash. Then press BREW/AUTO OFF to confirm the start.

03

Automatic Cycle

The appliance will run for 1 minute and pause for 2 minutes alternately until the tank is empty. You can cancel by pressing CLEAN or BREW/AUTO OFF.

04

Completion

When finished, an alert will sound and CLEAN will turn off. Discard the water from the carafe.

NVR-1170DTCM

Thermal Carafe Cleaning [NVR-1170DTCM]

Hand Wash Only

Do not wash the thermal carafe in the dishwasher. Hand wash only to preserve the interior lining and insulation.

Rinse After Each Use

Rinse the thermal carafe with hot water after each use to remove coffee residue and prevent buildup.

Deeper Cleaning

Fill the carafe with hot water and a few drops of dish soap. Shake gently, then rinse thoroughly until no soap remains.

Avoid Abrasives

Do not use abrasive scrubbers or harsh chemicals that may damage or scratch the interior of the carafe.

Drying

Leave the carafe to dry with the lid open to allow air circulation and prevent moisture buildup.

DESCALING

Descale when brew time increases, unusual noises appear, or irregular water flow is detected. Frequency depends on local water hardness.

1

Step 1 — Descaling Product

Use a descaling product suitable for drip coffee makers, following the descaler manufacturer's instructions regarding concentration and process.

2

Step 2 — Descaling Cycle

Follow the process indicated on the descaler. Generally, fill the water tank with the prepared solution and allow the unit to complete the cycle.

3

Step 3 — Rinse

Run one or two full cycles with cold water only to remove any remaining descaling product before brewing coffee.

If authorized technical service approves the use of diluted white vinegar as an alternative method, follow the specific instructions provided by the technical service. Do not apply undocumented concentrations.

TROUBLESHOOTING

Does not turn on	Unplugged, outlet issue, or button not pressed.	Check the plug and outlet, and press BREW/AUTO OFF.
PROG does not start	Time not set or BREW/AUTO OFF not pressed within 10 s.	Set the current time and press BREW/AUTO OFF within 10 s after confirming PROG.
Filter overflows	Carafe removed for more than 30 s, too much coffee, or filter improperly placed.	Properly seat the filter basket and filter; reduce the amount of coffee.
Coffee too weak	Too little coffee or too much water.	Increase the coffee dose or reduce water. Activate 1-4 for optimized brewing of 1–4 cups.
Does not stay warm	Keep-warm time set to 0:00.	Adjust the keep-warm duration (extended CARAFE TEMP).
CLEAN light on	Cleaning alert after ~100 cycles.	Run the CLEAN program.
Low flow or unusual noises	Limescale buildup.	Run a descaling cycle.
Incorrect time	Power outage.	Reset the time using HR and MIN.
E1 / E2 / E3	Internal functional error.	Unplug the unit and contact an authorized NEVIR service center.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Brand	NEVIR	NEVIR
Model	NVR-1160DCM	NVR-1170DTCM
Appliance Type	Programmable drip coffee maker	Programmable drip coffee maker
Carafe Type	Glass carafe	Thermal carafe
Capacity	1.8 L (up to 12 cups)	1.2 L
Heating Plate	Yes (3 levels: LOW / MEDIUM / HIGH)	No (thermal carafe keeps coffee warm)
Power	1000 W	1000 W
Voltage / Frequency	220–240 V~, 50–60 Hz	220–240 V~, 50–60 Hz
Protection Class	Class I	Class I

Technical specifications are subject to change without prior notice. Refer to the product label or contact NEVIR authorized service for updated information.

DISPOSAL, RECYCLING, AND WARRANTY

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

Do not dispose of this product together with ordinary household waste. Separate collection of this type of waste is necessary and mandatory in accordance with current regulations.

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that this product must not be treated as ordinary household waste. Deposit it at an authorized collection point for electrical and electronic equipment: municipal recycling centers or ecoparks, specific WEEE containers in commercial areas, or retail stores participating in in-store take-back programs.



Warranty

Keep your receipt or proof of purchase as the document evidencing your warranty.

The warranty covers manufacturing defects under the terms and for the period legally applicable in the country of sale, in accordance with current consumer goods warranty regulations.

The warranty does not cover:

- Damage due to improper use or use contrary to the instructions
- Impacts, drops, or external physical damage
- Lack of maintenance or cleaning
- Normal wear and tear of parts
- Use of unauthorized accessories
- Repairs carried out by unauthorized personnel

For technical assistance, contact the place of purchase or the NEVIR authorized service center.

nevir®

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Cafeteira de filtro programável

NVR-1160DCM / NVR-1170DTCM





Por favor, leia estas instruções atentamente antes de utilizar o aparelho pela primeira vez e guarde-as para consulta futura.

ÍNDICE

1 — Informações importantes antes da utilização

2 — Avisos gerais de segurança

3 — Avisos específicos para cafeteiras

4 — Descrição do produto

5 — Componentes e acessórios

6 — Antes da primeira utilização

7 — Painel de controlo e configuração do relógio

8 — Preparação do café

9 — Programação automática

10 — Manter quente, temperatura e função 1-4

11 — Conselhos de utilização

12 — Limpeza e manutenção

13 — Descalcificação

14 — Resolução de problemas

15 — Especificações técnicas

INFORMAÇÃO IMPORTANTE ANTES DE UTILIZAR

1

Leitura Prévia Obrigatória

Leia atentamente as instruções de utilização antes de usar o aparelho pela primeira vez e guarde-as para consulta futura. A utilização que não cumpra as instruções isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.

2

Tensão de Alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica corresponde à indicada na placa de características: **220–240 V~, 50–60 Hz**. Qualquer ligação incorreta anulará a garantia.

3

Utilização Doméstica

Este produto destina-se a uso doméstico e aplicações similares. Utilize o aparelho exclusivamente em espaços interiores e sobre uma superfície estável, plana, seca e resistente ao calor.

4

Desligar Antes de Manusear

Desligue o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado, antes de o limpar e antes de manusear os seus componentes. Ao desligar, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

5

Manutenção

Qualquer reparação que não seja a limpeza de rotina deve ser realizada por pessoal autorizado. Não coloque a máquina de café dentro de um armário enquanto estiver em funcionamento.

6

Colocação do Aparelho

Coloque sempre a máquina de café sobre uma superfície plana, estável, seca e resistente ao calor. Deixe espaço suficiente em redor do aparelho para garantir uma ventilação adequada.

SEGURANÇA LER ANTES DE UTILIZAR

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ ⚠️ Leia todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Guarde este manual num local seguro.

Risco elétrico

Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou em qualquer tipo de líquido. Não utilize o aparelho se o cabo, a ficha ou o próprio aparelho estiverem danificados. Não deixe o cabo pendurado sobre a borda nem em contacto com superfícies quentes. Ligue apenas a tomadas de **220–240 V~**.

Cabo de alimentação

Não desligue o aparelho puxando pelo cabo. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes e arestas cortantes. Se o cabo ou a ficha estiverem danificados, não utilize o aparelho; leve-o a um centro de assistência técnica autorizado para substituição.

Crianças e pessoas vulneráveis

Pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades reduzidas, desde que sob supervisão ou após receberem instruções de utilização segura e compreenderem os riscos. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos. As crianças não devem brincar com o aparelho nem limpá-lo sem supervisão.

Calor e queimaduras

Não toque em superfícies quentes; utilize as pegas e os comandos. A placa de aquecimento conserva calor residual após a utilização. Evite o contacto com vapor e água quente durante e após a preparação.

Avarias e danos

Não utilize o aparelho se não estiver a funcionar corretamente ou se estiver danificado. Não tente repará-lo por si próprio. Leve-o a um centro de assistência técnica autorizado NEVIR. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.

Utilização segura

Não deixe o aparelho em funcionamento sem supervisão. Utilize o aparelho sobre uma superfície plana, limpa e seca. Não coloque a cafeteira dentro de um armário nem por baixo de prateleiras baixas enquanto estiver em funcionamento.

AVISOS ESPECÍFICOS PARA CAFETEIRAS

🔴 AVISO: Utilize apenas água fria e potável. Nunca utilize a cafeteira sem água no reservatório.

🚫 Não exceda o nível máximo

Não exceda o nível máximo do reservatório. O excesso de água pode causar transbordamento e danificar o aparelho ou provocar queimaduras.

🚫 Verifique o jarro antes de iniciar

Certifique-se de que o jarro está corretamente colocado na placa de aquecimento antes de iniciar o processo de preparação. Durante a preparação, não retire o jarro por mais de 30 segundos para evitar transbordamento do porta-filtros.

🚫 Utilize apenas o jarro fornecido

Utilize apenas o jarro fornecido com o aparelho. Não o utilize se apresentar fissuras, lascas ou se o cabo estiver solto ou danificado.

🚫 Não coloque o jarro em fogões ou placas de cozinha

Não coloque o jarro quente sobre superfícies frias ou molhadas. Não utilize o jarro num fogão, placa de cozinha ou forno. Não utilize esfregões metálicos ou produtos abrasivos no jarro.

⚠️ Aguarde entre ciclos consecutivos

Entre dois ciclos consecutivos, desligue o aparelho, aguarde aproximadamente 5 minutos e volte a encher com água fria antes de iniciar um novo ciclo.

⚠️ Não utilize sem água

Nunca utilize a cafeteira sem água no reservatório. Fazê-lo pode danificar permanentemente o elemento de aquecimento e anulará a garantia.

⚠️ Cuidado com o vapor

Durante o funcionamento é gerado vapor quente. Mantenha o rosto e as mãos afastados da saída de vapor ao abrir a tampa ou durante a preparação.

⚠️ Placa de aquecimento quente

A placa de aquecimento permanece quente durante e após a utilização. Não a toque diretamente. Não coloque objetos inflamáveis sobre a placa de aquecimento.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

NVR-1160DCM

Jarra de Vidro + Placa de Aquecimento

Jarro de vidro de **1,8 litros**. Placa de aquecimento mantém o café quente após a preparação, com três níveis de temperatura ajustáveis (LOW / MEDIUM / HIGH).

NVR-1170DTCM

Jarra Térmica (sem placa)

Jarro térmico de **1,2 litros**. Sem placa de aquecimento — a própria jarra térmica mantém o café quente, preservando o sabor e poupando energia.

O **NEVIR NVR-1160DCM** é uma cafeteira de filtro programável com corpo em aço inoxidável, jarro de vidro de 1,8 litros, relógio de 12 horas, programação de arranque automático, função de manutenção de temperatura com três níveis, função 1-4, alertas sonoros e programa CLEAN.



Características Principais

Relógio e Programação Automática

Relógio de 12 horas com AM/PM. Programação de arranque através de PROG para preparar o café à hora desejada.

Função de Manutenção de Temperatura Ajustável

Três níveis de temperatura: LOW (78 ± 3 °C), MEDIUM (81 ± 3 °C) e HIGH (84 ± 3 °C). Duração ajustável de 0 a 4 horas; predefinição de 30 minutos.

Função 1-4 e Arranque BREW

Arranque imediato com BREW/AUTO OFF. Função 1-4 para preparar entre 1 e 4 chávenas com tempo e temperatura otimizados para pequenas doses. Função de silêncio através de pressão prolongada de 1-4.

Programa CLEAN e Alertas

Programa de limpeza CLEAN. Alerta automático após aproximadamente 100 ciclos de preparação para recordar o utilizador de limpar o aparelho.

Potência: 1000 W

Tensão: 220–240 V~, 50–60 Hz. Capacidade do jarro: 1,8 L, até 12 chávenas de acordo com o nível indicado.

COMPONENTES ACESSÓRIOS

COMPONENTES E ACESSÓRIOS



NVR-1160DCM

Jarra de Vidro + Placa de Aquecimento

Inclui **jarra de vidro de 1,8 L** (até 12 chávenas) e **placa de aquecimento** que mantém o café quente com três níveis de temperatura ajustáveis.

NVR-1170DTCM

Jarra Térmica (sem placa)

Inclui **jarra térmica de 1,2 L**. **Sem placa de aquecimento** — a própria jarra térmica mantém o café quente, preservando o sabor e poupando energia.

- ### A — Tampa superior

  Permite o acesso ao reservatório e ao conjunto do filtro para encher e colocar o suporte do filtro.

- ### B — Cabeça de saída de água

  Distribui a água quente de forma uniforme sobre o café moído para uma extracção óptima.

- ### C — Conjunto do suporte do filtro

  C1 Suporte do filtro: suporte amovível que segura o filtro. **C2 Filtro permanente:** filtro reutilizável para café moído. **C3 Colher doseadora:** mede o café moído.

- ### D — Reservatório de água integrado

  Enchido pela parte superior abrindo a tampa. Não é amovível. Não exceder o nível MÁX indicado.

- ### E — Painel de controlo e visor LED

  Apresenta a hora, o estado da programação, o aviso de limpeza, o nível de temperatura, 1-4 e AUTO OFF.

- ### F — Placa de aquecimento [1]

  Mantém a jarra aquecida durante a função de manutenção de temperatura. Pode reter calor residual após a utilização. *Exclusiva do modelo NVR-1160DCM — o modelo NVR-1170DTCM não inclui placa de aquecimento.*

- ### G — Indicador do nível de água

  Permite verificar visualmente o nível do reservatório pelo exterior do corpo principal.

- ### H — Jarra de vidro [2]

  Capacidade de 1,8 L (até 12 chávenas). Pega ergonómica preta. Não utilizar se estiver rachada ou danificada.

- ### H — Jarra térmica [3]

  Capacidade de 1,2 L. Mantém o café quente sem necessidade de placa de aquecimento, preservando o sabor e poupando energia.

- ### I — Corpo principal

  Contém os componentes eléctricos do aparelho. Não deve ser mergulhado em água nem em qualquer outro líquido.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1 — Desembalagem e Verificação

Retire a embalagem e verifique se todos os componentes estão presentes: jarro de vidro, suporte do filtro, filtro permanente e colher medidora. Notifique o retalhista em caso de danos ou peças em falta antes de utilizar o aparelho.

2 — Limpeza Inicial dos Acessórios

Lave o jarro, o suporte do filtro, o filtro permanente e a colher medidora com água morna e detergente suave. Enxagúe bem e seque antes de utilizar.

3 — Instalação do Aparelho

Coloque o aparelho numa superfície plana, estável, seca e resistente ao calor. Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta para uma ventilação adequada.

4 — Primeiro Ciclo Apenas com Água

Abra a tampa e encha o reservatório com água fria sem adicionar café. Coloque o jarro vazio na placa de aquecimento. Ligue o aparelho à tomada: o ecrã mostrará 12:00 AM, piscará cinco vezes e emitirá um sinal sonoro. Prima BREW/AUTO OFF e deixe correr um ciclo completo apenas com água.

5 — Verificação e Repetição se Necessário

Deite fora a água do ciclo de enxaguamento. Se notar um odor de fabrico, repita o ciclo de enxaguamento com água fria. Após o teste, o aparelho está pronto para preparar café.

PAINEL DE CONTROLO E ACERTO DO RELÓGIO





Indicadores do Ecrã

- **PROG:** programação automática activa
- **AUTO OFF:** modo de manutenção de temperatura activo
- **CLEAN:** programa de limpeza ou lembrete de limpeza
- **AM/PM:** indicador de período do dia
- **LOW / MEDIUM / HIGH:** nível de temperatura seleccionado
- **1-4:** função de preparação optimizada para 1 a 4 chávenas activa

Botões do Painel

- **HR:** ajuste das horas
- **MIN:** ajuste dos minutos
- **PROG:** activar a programação automática
- **BREW/AUTO OFF:** iniciar a preparação, confirmar a programação ou cancelar
- **CLEAN:** iniciar o programa de limpeza
- **CARAFE TEMP** (pressão curta): seleccionar LOW, MEDIUM ou HIGH
- **CARAFE TEMP** (pressão longa): ajustar a duração da manutenção de temperatura
- **1-4** (pressão curta): preparação optimizada para 1 a 4 chávenas com tempo e temperatura ajustados
- **1-4** (pressão longa): activar ou desactivar os sons

Acerto do Relógio

1 | 2 | 3 | 4

Passo 1

Prima HR ou MIN; a hora piscará no ecrã, indicando que está no modo de ajuste.

Passo 2

Ajuste as horas e os minutos utilizando HR e MIN. Mantenha o botão premido para avançar rapidamente.

Passo 3

Após 5 segundos sem premir qualquer botão, o ecrã piscará cinco vezes e soará um sinal sonoro de confirmação.

Passo 4

Após uma falha de energia, acerte novamente a hora. Em modo de espera, mantenha HR e MIN premidos durante 2 segundos para restaurar as definições de fábrica (soarão três sinais sonoros).

PREPARAÇÃO DO CAFÉ

Utilize a seguinte sequência de seis passos para preparar café com o **NEVIR NVR-1160DCM**.

Abra a tampa e encha o reservatório de água

Abra a tampa superior e encha o reservatório de água com água fria até ao nível desejado. Não ultrapasse a marca MAX. Verifique o indicador lateral do nível de água para confirmar a quantidade.

Insira o porta-filtro

Coloque o porta-filtro (C1) corretamente no seu alojamento. Certifique-se de que está bem fixo antes de continuar.

Insira o filtro

Coloque o filtro permanente (C2) no porta-filtro. Para utilizar um filtro de papel nº 4, retire primeiro o filtro permanente e insira o filtro de papel no seu lugar.

Adicione café moído

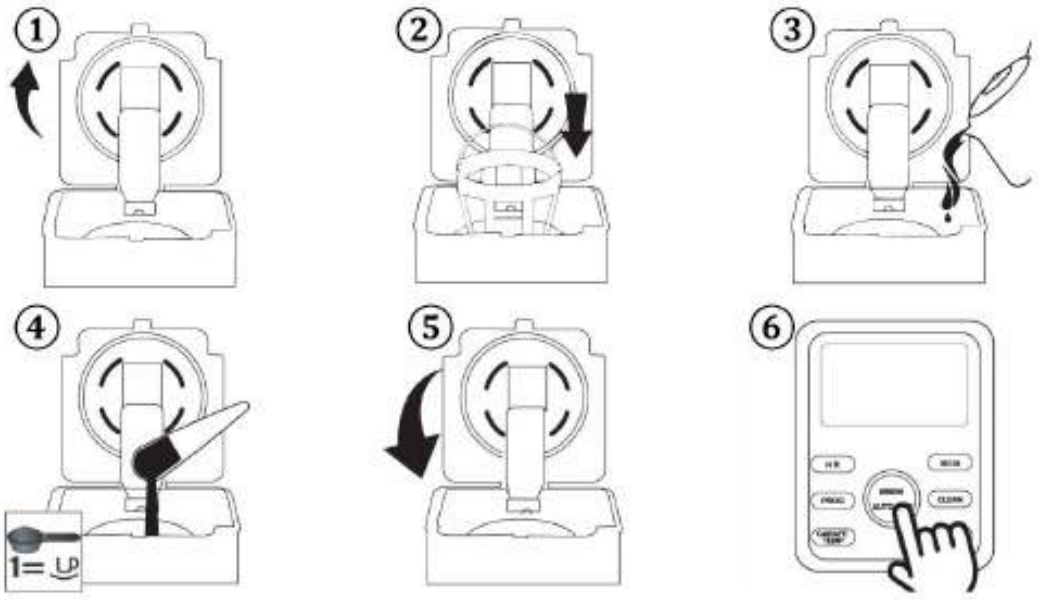
Adicione café moído utilizando a colher medidora (C3). Como ponto de partida, use uma medida rasa por chávena e ajuste ao gosto. Não comprima nem encha demasiado o filtro.

Feche a tampa e coloque a jarra

Feche a tampa corretamente. Coloque a jarra de vidro (H) na placa de aquecimento (F), certificando-se de que está bem assente.

Prima BREW/AUTO OFF

Prima BREW/AUTO OFF. O botão acenderá, o nível de temperatura será brevemente exibido e o processo de preparação terá início. Quando terminar, soarão três sinais sonoros e o aparelho passará para o modo de manutenção de temperatura.



⚠ ⚠️ Durante a preparação, não retire a jarra por mais de 30 segundos. Se for retirada, o café poderá transbordar do porta-filtro.

PROGRAMAÇÃO AUTOMÁTICA — PROG

Antes de programar, defina corretamente a hora atual e prepare a água, o filtro e o café moído no aparelho com antecedência.



1

Passo 1 — Premir PROG

No modo de espera, prima PROG. A hora de início programada ficará a piscar no ecrã.

2

Passo 2 — Definir a Hora

Ajuste a hora de início desejada com HR e MIN. Mantenha premido para avançar rapidamente.

3

Passo 3 — Confirmar

Aguarde 5 segundos: o ecrã piscará cinco vezes e soará um sinal sonoro de confirmação.

4

Passo 4 — Ativar BREW/AUTO OFF

Prima BREW/AUTO OFF nos 10 segundos seguintes. PROG e a hora programada ficarão permanentemente acesos.

Durante o Modo PROG Ativo

CARAFE TEMP

Altera o nível de temperatura (LOW / MEDIUM / HIGH) para o café programado.

1-4

Ativa ou desativa a função de preparação otimizada para 1 a 4 chávenas, ajustando automaticamente o tempo e a temperatura para um café mais concentrado.

PROG

Apresenta a hora programada quando premido. Não cancela a programação.

BREW/AUTO OFF

Cancela a programação ativa. O ecrã deixará de mostrar PROG aceso.

⚠ ⚠️ A programação é perdida se o aparelho for desligado da tomada ou se houver uma interrupção de energia. Redefina a hora e a programação após qualquer falha de energia.

MANTER QUENTE, TEMPERATURA E 1-4

ℹ️ **Atenção:** A função de manter quente (placa de aquecimento) é **exclusiva do modelo NVR-1160DCM**. O modelo **NVR-1170DTCM não possui placa de aquecimento** — a sua jarra térmica mantém o café quente por si só, sem necessidade de aquecimento adicional. O conteúdo desta secção aplica-se apenas ao **NVR-1160DCM**.

Ajustar a Duração do Manter Quente

Aceder à Definição

Em modo de espera, mantenha pressionado CARAFE TEMP durante 3 segundos. O ecrã mostrará **0:30** e AUTO OFF ficará intermitente.

Modificar o Valor

HR aumenta o tempo em incrementos de uma hora até um máximo de 4 horas. MIN alterna entre 00 e 30 minutos.

Guardar a Definição

Aguarde 5 segundos sem premir nenhum botão para guardar o valor. Para desativar a função manter quente, defina-a para 0:00 antes de preparar o café.

Níveis de Temperatura

LOW — Temperatura Baixa

78 ± 3 °C. Ideal para quem prefere o café a uma temperatura mais suave ou tenciona bebê-lo de imediato.

MEDIUM — Temperatura Média

81 ± 3 °C. **Definição predefinida de fábrica.** Temperatura equilibrada, adequada para a maioria das utilizações.

HIGH — Temperatura Alta

84 ± 3 °C. Para quem prefere o café bem quente durante o período de manter quente.

Prima brevemente **CARAFE TEMP** para alternar entre os níveis LOW, MEDIUM e HIGH.

Função 1-4 e Modo Silencioso

☕ 1-4 — Preparação de 1 a 4 Chávenas

Prima brevemente 1-4 e depois prima BREW/AUTO OFF para preparar entre 1 e 4 chávenas com tempo e temperatura otimizados para uma quantidade reduzida de café. A função 1-4 desliga-se automaticamente quando a preparação estiver concluída.

🔇 Modo Silencioso

Mantenha pressionado 1-4 para desativar ou reativar os sons dos botões. O alerta associado ao BREW/AUTO OFF pode permanecer ativo de forma independente.

DICAS DE UTILIZAÇÃO

Água e Café Adequados

Utilize sempre água fria e potável. Use café moído adequado para máquinas de café por gotejamento. O café demasiado fino pode entupir o filtro permanente e causar transbordo.

Dosagem Correcta

Como ponto de partida, utilize uma medida rasa da colher dosadora por chávena. Se o café ficar fraco, aumente ligeiramente a quantidade ou active a função **1-4** (optimizada para preparar 1 a 4 chávenas com tempo e temperatura ajustados). Se ficar demasiado forte, reduza a quantidade de café.

Não Compacte o Café Moído

Não compacte o café moído no filtro. O café compactado restringe o fluxo de água e pode causar transbordo ou extracção irregular.

Limpeza Frequente do Filtro e Cabeça de Duche

Mantenha a cabeça de duche de água, o suporte do filtro e o filtro permanente limpos. Os resíduos de café podem afectar o sabor e o desempenho do aparelho.

Tempo de Manutenção de Temperatura Adequado

Não deixe o café em manutenção de temperatura por mais tempo do que o necessário. O sabor e o aroma do café degradam-se com o tempo na placa de aquecimento. Ajuste o tempo de manutenção de temperatura de acordo com os seus hábitos de consumo.

Aguarde Entre Ciclos

Deixe o aparelho arrefecer durante cerca de 5 minutos antes de iniciar um novo ciclo. Não coloque a jarra vazia sobre a placa de aquecimento.

NVR-1170DTCM

Dicas para a Jarra Térmica

⏱️ Limite de Tempo na Jarra

Não deixe o café na jarra térmica por mais de **4 a 6 horas**. Mesmo sem aquecimento externo, o sabor e o aroma degradam-se com o tempo.

🌡️ Pré-aquecer a Jarra

Antes de preparar o café, encha a jarra com água quente, aguarde alguns segundos e esvazie-a. Este pré-aquecimento melhora significativamente a retenção de temperatura.

🫗 Verter com Cuidado

Ao verter o café, incline a jarra **lentamente** para evitar derrames pelo bico. Um movimento controlado garante um caudal suave e preciso.

📏 Não Encher até ao Máximo

Evite encher a jarra térmica até ao nível máximo. Um nível ligeiramente abaixo do máximo previne derrames ao fechar a tampa e ao inclinar para verter.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

⚠ ⚠️ Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer completamente antes de limpar qualquer componente.

Limpeza Regular

Antes de Limpar

Desligue da tomada e deixe arrefecer completamente. Não mergulhe o corpo principal, o cabo ou a ficha em água.

Componentes Removíveis

Lave o jarro, o suporte do filtro, o filtro permanente e a colher de medição com água morna, detergente suave e uma esponja ou escova não abrasiva. Não lave o jarro na máquina de lavar loiça.

Exterior e Corpo Principal

Limpe o exterior do aparelho com um pano húmido e seque. Não utilize solventes, esfregões metálicos nem produtos de limpeza abrasivos.

NVR-1170DTCM

Limpeza da Jarra Térmica [NVR-1170DTCM]

Lavagem Manual Apenas

Não lavar na máquina de lavar louça. Lavar apenas à mão para preservar o interior da jarra térmica.

Enxaguar Após Cada Uso

Enxaguar com água quente após cada utilização para remover resíduos de café.

Limpeza Profunda

Para limpezas mais profundas, encher com água quente e algumas gotas de detergente, agitar suavemente e enxaguar bem.

Evitar Abrasivos

Não utilizar esfregões abrasivos nem produtos químicos agressivos que possam danificar o interior da jarra.

Secagem

Deixar secar com a tampa aberta para evitar odores e humidade no interior.

Programa CLEAN

01

Preparar

Encha o depósito de água com água fria, sem café. Coloque o jarro na placa de manutenção de temperatura.

02

Iniciar

No modo de espera, prima CLEAN; o indicador CLEAN ficará intermitente. De seguida, prima BREW/AUTO OFF para confirmar o início.

03

Ciclo Automático

O aparelho funcionará durante 1 minuto e fará uma pausa de 2 minutos alternadamente até o depósito estar vazio. Pode cancelar premindo CLEAN ou BREW/AUTO OFF.

04

Conclusão

Quando terminar, soará um aviso sonoro e CLEAN desligar-se-á. Deite fora a água do jarro.

DESCALCIFICAÇÃO

Descalcifique quando o tempo de preparação aumentar, surgirem ruídos invulgares ou for detetado um fluxo de água irregular. A frequência depende da dureza da água local.

1

Passo 1 — Produto Descalcificante

Utilize um produto descalcificante adequado para cafeteiras de filtro, seguindo as instruções do fabricante do descalcificante relativamente à concentração e ao processo.

2

Passo 2 — Ciclo de Descalcificação

Siga o processo indicado no descalcificante. Geralmente, encha o reservatório de água com a solução preparada e aguarde que o aparelho complete o ciclo.

3

Passo 3 — Enxaguamento

Execute um ou dois ciclos completos apenas com água fria para remover qualquer resíduo de produto descalcificante antes de preparar café.

Se o serviço técnico autorizado aprovar a utilização de vinagre branco diluído como método alternativo, siga as instruções específicas fornecidas pelo serviço técnico. Não aplique concentrações não documentadas.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Não liga	Desligado da corrente, problema na tomada ou botão não premido.	Verifique a ficha e a tomada, e prima BREW/AUTO OFF.
PROG não inicia	Hora não definida ou BREW/AUTO OFF não premido nos 10 s seguintes.	Defina a hora actual e prima BREW/AUTO OFF nos 10 s após confirmar PROG.
Filtro transborda	Jarro retirado por mais de 30 s, café em excesso ou filtro mal colocado.	Coloque correctamente o porta-filtro e o filtro; reduza a quantidade de café.
Café muito fraco	Pouco café ou água em excesso.	Aumente a dose de café ou reduza a água. Active o 1-4.
Não mantém a temperatura	Tempo de manutenção de calor definido para 0:00.	Ajuste a duração de manutenção de calor (CARAFE TEMP prolongado).
Luz CLEAN acesa	Alerta de limpeza após ~100 ciclos.	Execute o programa CLEAN.
Fluxo reduzido ou ruídos estranhos	Acumulação de calcário.	Execute um ciclo de descalcificação.
Hora incorrecta	Falha de energia.	Redefina a hora utilizando HR e MIN.
E1 / E2 / E3	Erro funcional interno.	Desligue o aparelho da corrente e contacte um centro de assistência técnica autorizado NEVIR.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Marca	NEVIR	NEVIR
Modelo	NVR-1160DCM	NVR-1170DTCM
Tipo de Aparelho	Cafeteira de filtro programável	Cafeteira de filtro programável
Tipo de Jarra	Jarra de vidro	Jarra Térmica
Capacidade	1,8 L (até 12 chávenas)	1,2 L
Placa de Aquecimento	Sim (3 níveis: LOW / MEDIUM / HIGH)	Não (a jarra térmica mantém o calor)
Potência	1000 W	1000 W
Tensão / Frequência	220–240 V~, 50–60 Hz	220–240 V~, 50–60 Hz
Classe de Proteção	Classe I	Classe I

As especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Consulte a etiqueta do produto ou contacte o serviço autorizado NEVIR para obter informações actualizadas.

ELIMINAÇÃO, RECICLAGEM E GARANTIA

Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE)

Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico comum. A recolha selectiva deste tipo de resíduos é necessária e obrigatória de acordo com a regulamentação em vigor.

O símbolo do caixote de lixo com rodas e com uma cruz indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum. Deposite-o num ponto de recolha autorizado para equipamentos eléctricos e electrónicos: ecocentros ou ecoparques municipais, contentores específicos de REEE em áreas comerciais, ou lojas que participem em programas de recolha em estabelecimento.



Garantia

Guarde o talão ou comprovativo de compra como documento que comprova a sua garantia.

A garantia cobre defeitos de fabrico nos termos e pelo período legalmente aplicável no país de venda, de acordo com a regulamentação vigente em matéria de garantia de bens de consumo.

A garantia não cobre:

- Danos resultantes de utilização indevida ou contrária às instruções
- Impactos, quedas ou danos físicos externos
- Falta de manutenção ou limpeza
- Desgaste normal das peças
- Utilização de acessórios não autorizados
- Reparações efectuadas por pessoal não autorizado

Para assistência técnica, contacte o local de compra ou o centro de assistência autorizado NEVIR.

Declaración de Conformidad

NVR-1160DCM

Especificaciones Técnicas

El modelo NEVIR representa un dispositivo que cumple con los requisitos técnicos necesarios para su utilización adecuada. Las características y funcionalidades específicas se encuentran descritas en el manual del producto, al igual que las normas de seguridad.

Conformidad

El modelo ha sido sometido a pruebas exhaustivas y verificado para garantizar su conformidad con las normativas vigentes. El dispositivo cuenta con todos los certificados necesarios que acreditan su calidad y seguridad, conforme a las disposiciones legales.

Anexos

DIRECTIVA EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,
the EMC Directive 2014/30/EU

DIRECTIVA LVD ·LOW VOLTAGE· EEC

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
+A15:2021; EN 62233:2008

DIRECTIVA ROHS

Directive 2011/65/EU and amendment (EU) 2015/863

DIRECTIVA LFGB

Regulation (EC) No. 1935/2004 and Commission Regulation (EU) No. 10/2011
and its amendments; § 30 and § 31 LFGB and BfR Recommendation

REGLAMENTO DE ECODISEÑO

Commission Regulation (EU) 2023/826; EN 50564:2011

Para cualquier consulta puede dirigirse a:

NEVIR, S.A. C/ Francisco Rabal, 3 Polig. Ind. La Garena 28806 – Alcala de Henares www.nevir.es /
nevir@nevir.es

Declaración de Conformidad

NVR-1170DTCM

Especificaciones Técnicas

El modelo NEVIR representa un dispositivo que cumple con los requisitos técnicos necesarios para su utilización adecuada. Las características y funcionalidades específicas se encuentran descritas en el manual del producto, al igual que las normas de seguridad.

Conformidad

El modelo ha sido sometido a pruebas exhaustivas y verificado para garantizar su conformidad con las normativas vigentes. El dispositivo cuenta con todos los certificados necesarios que acreditan su calidad y seguridad, conforme a las disposiciones legales.

Anexos

DIRECTIVA EMC

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,
the EMC Directive 2014/30/EU

DIRECTIVA LVD ·LOW VOLTAGE· EEC

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
+A15:2021; EN 62233:2008

DIRECTIVA ROHS

Directive 2011/65/EU and amendment (EU) 2015/863

DIRECTIVA LFGB

Regulation (EC) No. 1935/2004 and Commission Regulation (EU) No. 10/2011
and its amendments; § 30 and § 31 LFGB and BfR Recommendation

REGLAMENTO DE ECODISEÑO

Commission Regulation (EU) 2023/826; EN 50564:2011

Para cualquier consulta puede dirigirse a:

NEVIR, S.A. C/ Francisco Rabal, 3 Polig. Ind. La Garena 28806 – Alcala de Henares www.nevir.es /
nevir@nevir.es